



IMMACULATE CONCEPTION CATHOLIC PARISH of CLINTON

A Redemptorist Parish

104 EAST JOHN STREET CLINTON, N.C. 28328

Office: (910) 592-1384 Sacramental Emergencies: (919) 893-9020

Website: www.icclintonnc.org Parish email: ICClinton@misjnc.org

Rev. Brian Vaccaro, C.Ss.R. Pastor

Rev. Fabio Marin Morales, C.Ss.R. Parochial Vicar

Rev. Michael Koncik, C.Ss.R. In Residence

Office Manager: Agata Rabos-Kuśmierczuk | Music Director: Michael Mozingo



The Redemptorists
— Baltimore Province —

Mass Schedule

Monday, Thursday, & Friday 8 AM in English in Clinton

Wednesday 7 PM in Spanish in Clinton

Saturday 6 PM in Spanish in Clinton

Sunday 10 AM in English in Clinton

Sunday 12:30 PM in Spanish in Clinton

Sunday 6 PM in Spanish in Ingold

Confessions

Saturday 4-5:30 PM in Clinton

Sunday 5:30 PM in Ingold

Horario de Misas

Lunes, Jueves, & Viernes 8 am en inglés en Clinton

Miércoles 7 pm en español en Clinton

Sábado 6 pm en español en Clinton

Domingo 10 am en inglés en Clinton

Domingo 12:30 pm en español en Clinton

Domingo 6pm en español en Ingold

Confesiones

Sábado 4-5:30 pm en Clinton

Domingo 5:30 pm en Ingold

Mass Intentions

Saturday, September 14

6:00 PM People of the Parish

Week of Sunday, September 15

Sunday, September 15

10:00 AM + Szymon Gacan

12:30 PM + Antonio Pineda, Angela Hugalde

6:00 PM (Ingold) People of the Parish

Monday, September 16

8:00 AM Bambi Rodriguez

Wednesday, September 18

7:00 PM + Josefina Lozano Casares

+ Mariano Martinez

Thursday, September 19

8:00 AM For the health of Hope Fraiser

Friday, September 20

8:00 AM + Estela Rico, + Esperanza Juarez

Saturday, September 21

6:00 PM + Antonio Yahir Alvarez Magana,

+ Jonathan Alvarez Vargas

Week of Sunday, September 22

Sunday, September 22

10:00 AM + Margaret Oakley

12:30 PM People of the Parish

6:00 PM (Ingold) Morgan Fraiser



Please pray daily for these members of our church community:

Orly Maldonado, Robin Shupe Keller, Sister Maxine, Sister Theresine, Monsignor John Williams, Judy Casey, Cherlyn Edwards, Melanie Maxwell, Travis Barcomb, Libbi Zaccardi, Dorothy West, Elly Tsao, Joan Pomnitz, Evelyn Kornegay, Marie Stowers, Liz Wills, Levere C. Montgomery Jr., Londyn Marie Gwinn, Kathy & Charles Pare, Beth Pare, Loretta Walker

Please pray for all the intentions written in our "Prayer Book of Life" located in the church. Please write prayer requests in the book or call the church office.

Por favor, oren por todas las intenciones escritas en nuestro "Libro de Oración de la Vida" localizado en la iglesia. Por favor, escriban las peticiones de oración en el libro o llaman a la oficina de la iglesia.

OFFERTORY REPORT / INFORME DEL OFERTORIO

September 8, 2024

Weekly budget required / Presupuesto semanal necesario: \$3,800.00

Offertory received / Ofertorio recibido: \$3,529.00

Second collection / Segunda Colección: \$724.00

San Juan in Ingold offertory: \$302.00

Thank you very much for your generosity /

Muchas gracias por su generocidad



Changes to the Mass and Confession Schedule / Cambios en los Horarios de Misas y Confesiones



Starting on October 7, we will be changing the schedule of daily Masses and confessions. The new daily Mass schedule will be:

- Monday and Friday: Mass will be in English at 12:15 PM
- Wednesday and Thursday: Mass will be in Spanish at 7:00 PM

Confessions will be offered 30 minutes before every Mass during the week and on the weekends.

A partir del 7 de octubre, cambiaremos el horario de las misas y confesiones diarias. El nuevo horario de misas diarias será:

- Lunes y Viernes: Misa en Ingles a las 12:15 PM
- Miércoles y Jueves: la misa será en español a las 7:00 PM

Las confesiones se ofrecerán 30 minutos antes de cada misa durante la semana y los fines de semana.

Rosary before 10AM Mass / Rosario antes de la misa de las 10 am

October is the month of the Rosary and during October, we will be praying the Rosary before the 10 AM Mass on Sundays. The Rosary will begin around 9:30 AM. All are invited to participate.



Octubre es el mes del Rosario y durante octubre, estaremos rezando el Rosario antes de la Misa de las 10 AM los domingos. El Rosario comenzará alrededor de las 9:30 AM. Todos están invitados a participar.

Seniors Lunch / Almuerzo de los Adultos Senior

The Seniors Lunch will be on Monday, September 16 at 12 PM in the Fr. Price Center. All are invited to attend.

El almuerzo de los adultos senior será el lunes 16 de septiembre a las 12 PM en el Centro del Padre Price. Todos estan invitados a asistir.



Couples' Retreat: The Ring Is Forever Retiro De Parejas: El Anillo Es Para Siempre

There will be a couples retreat in Spanish in the parish hall on Saturday, September 28 and Sunday, September 29. The retreat will be an opportunity for couples to spend time together, to pray together, and to deepen their relationship with each other. For more information or to register, please contact José Baños at (910) 249-3424.

El retiro de parejas en español será el sábado 28 y el domingo 29 de septiembre en el salón de la parroquia. El retiro será una maravillosa oportunidad para que las parejas pasen tiempo juntas, recen juntas, y profundicen en su relación mutua. Para más información o inscribirse, por favor, llame a José Baños (910) 249-3424.

Movie for Children / Una Película para Niños

On Saturday, September 14, after the 6 PM Mass, there will be a movie for children in the parish hall. Snacks and refreshments will be provided. All are invited to attend.



El sábado, 14 de septiembre, después de la misa de las 6 PM, habrá una película para niños en el salón parroquial. Habrá bocadillos y refrescos. Todos están invitados a asistir.

Second Collection / Segunda Colecta

September 15 Maintenance Fund / El Fondo de Mantenimiento

October 6 Parish's Faith Formation Fund / Colecta para la formación en la fe en la parroquia

Festival Imaculate Conception Clinton!
Saturday, October 5, 2024

Fun for the whole family !

Time: 8am-5pm
Location: Imaculate Conception Catholic Church
104 E John St, Clinton, NC 28328

Authentic food Sale

From different countries:
Mexico, United States, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Venezuela, Guatemala, Dominican Republic.

There will be manguanadas, tamales, chicharrones, fresh waters, etc.

Traditional dances

SOCCER TOURNAMENT

LA MAGIA DEL TEATRO

Música en vivo

Live Music

Our Sponsors

FESTIVAL INMACULADA CONCEPCION CLINTON!
Sabado, 5 de Octubre 2024

Diversión para toda la familia

De 8am hasta las 5pm
En la Iglesia Católica Inmaculada Concepción
104 E John Street
Clinton NC 28328

Fútbol

LA MAGIA DEL TEATRO

Música en vivo

Nuestros Patrocinadores

On October 5, we will have our parish festival. All are invited to participate. Raffle tickets are \$5 each. Also, if you would like to promote your business, for \$150, you can set up a stand at the parish festival. This is not an opportunity to sell your products, but rather an opportunity to promote your business by giving out fliers, business cards, or small gifts. If you are interested, please contact Cristian Urbina at (571) 464-3538. Thank you in advance for your support.

El 5 de octubre tendremos nuestra fiesta parroquial. Todos están invitados a participar. Los boletos para la rifa cuestan \$5 cada uno. También, si ustedes buscan como promover sus negocios, por \$150, pueden montar un puesto en el festival parroquial. Esta no es una oportunidad para vender sus productos, sino más bien una oportunidad para promover sus negocios a través de sus tarjetas de negocios, fliers o regalos con su información para ser contactados. Si ustedes están interesados, por favor pónganse en contacto con Cristian Urbina al (571) 464-3538. Gracias de antemano por su apoyo.

Schedule of Events / Programa de Actos

Monday / Lunes September 16

- 12 PM Senior Lunch in the hall / Almuerzo para Adultos Senior en el salón parroqui
- 7 PM Children's Rosary Group in the church / Grupo del Rosario de los Niños en la iglesia
- 7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for women in the parish hall / Preparación del retiro, Cristo Renueva Su Parroquia, para mujeres en el salón parroquial
- 7 PM Meeting of the Apóstoles in Ingold / Reunión de los Apóstoles en Ingold

Tuesday / Martes September 17

- 6-7 PM Confirmation Year II class in the hall / parents' class in the church // Confirmación Año II clase en el salón parroquial / clase de padres en la Iglesia

Wednesday / Miércoles September 18

- 6:00 PM Religious education class in the parish hall / Clase de catequesis en el salón parroquial
- 7:45 PM RCIA class in parish hall / Clase de RICA en el salón parroquial
- 7:45 PM Meeting of Apóstoles in the parish hall / Reunión de los Apóstoles en el salón parroquial

Thursday / Jueves September 19

- 7 PM Spanish choir practice in the church / Ensayo del coro español en la iglesia
- 7 PM Meeting of the Misioneros in the parish hall / Reunión de los Misioneros en el salón parroquial

Friday / Viernes September 20

- 7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for men in the parish hall / Preparación del retiro, Cristo Renueva Su Parroquia, para hombres en el salón parroquial
- 7 PM RCIA 2 class in Ingold / Clase de RICA 2 en Ingold
- 7 PM Children's Rosary Group in Ingold / Grupo del Rosario de los Niños en Ingold

Saturday / Sabado September 21

- 4-5:30 PM Confessions / Confesiones
- 4:30-5:45 PM First Communion class in Spanish in the hall / parents' class in the church / Clase de Primera Comunión en español en el salón parroquial / clase de padres en la Iglesia

Sunday / Domingo September 22

- 9:20 AM English choir practice in the parish hall / Ensayo del coro inglés en el salón parroquial
- 11AM -12 PM First Communion class in English in the hall / parents' class in the church // Clase de Primera Comunión en ingles en el salón parroquial / clase de padres en la Iglesia
- 4:30 -5:45 PM First Communion class in Ingold in classrooms / parents class in the church // Clase de Primera Comunión en Ingold en las aulas / clase de padres en la Iglesia